



CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

avis 55.370/2
du 12 mars 2014

advies 55.370/2
van 12 maart 2014

sur

over

un projet d'arrêté royal
'modifiant l'article 9 a) de
l'annexe de l'arrêté royal du
14 septembre 1984 établissant
la nomenclature des prestations
de santé en matière d'assurance
obligatoire soins de santé et
indemnités'

een ontwerp van koninklijk
besluit 'tot wijziging van
artikel 9 a) van de bijlage bij
het koninklijk besluit van
14 september 1984 tot
vaststelling van de
nomenclatuur van de
geneeskundige verstrekkingen
inzake verplichte verzekering
voor geneeskundige verzorging
en uitkeringen'

Le 12 février 2014, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par la Vice-Première Ministre et Ministre des Affaires sociales à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal 'modifiant l'article 9 a) de l'annexe de l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités'.

Le projet a été examiné par la deuxième chambre le 12 mars 2014. La chambre était composée de Pierre VANDERNOOT, conseiller d'État, président, Martine BAGUET et Luc DETROUX, conseillers d'État, Sébastien VAN DROOGHENBROECK et Jacques ENGLEBERT, assesseurs, et Anne-Catherine VAN GEERSDAELE, greffier.

Le rapport a été présenté par Yves DELVAL, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Martine BAGUET.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 12 mars 2014.

*

Op 12 februari 2014 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Vice-Eerste Minister en Minister van Sociale Zaken verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot wijziging van artikel 9 a) van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen'.

Het ontwerp is door de tweede kamer onderzocht op 12 mars 2014. De kamer was samengesteld uit Pierre VANDERNOOT, staatsraad, voorzitter, Martine BAGUET en Luc DETROUX, staatsraden, Sébastien VAN DROOGHENBROECK en Jacques ENGLEBERT, assessoren, en Anne-Catherine VAN GEERSDAELE, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Yves DELVAL, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Martine BAGUET.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 12 maart 2014.

*

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations suivantes.

EXAMEN DU PROJET

PRÉAMBULE

À l'alinéa 1^{er}, il y a lieu d'écrire que l'article 35, § 1^{er}, a également été modifié par les lois des 27 décembre 2012 et 19 mars 2013.

DISPOSITIF

Article 1^{er}

1. Le projet insère ou supprime des alinéas dans l'article modifié. Les alinéas modifiés sont indiqués sans tenir compte de ces modifications. Il est conseillé, dans cette hypothèse, de mentionner aussi le numéro d'alinéa qui sera le sien après les modifications en projet en écrivant « l'alinéa x ancien, devenant l'alinéa y, »¹.

2. Au 24°, l'usage de tirets dans une énumération est à déconseiller car l'absence de numérotation rend difficile l'identification de ses subdivisions et cela augmente le risque d'erreurs de références². Il y a lieu également d'omettre les parenthèses dans le passage « l'anamnèse médicale (si ces données sont disponibles) »³.

*

¹ *Principes de technique législative – Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, www.raadvst-consetat.be, onglet « Technique législative », recommandation n° 117.

² *Ibid.*, recommandation n° 59.

³ *Ibid.*, recommandation n° 86.

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

ONDERZOEK VAN HET ONTWERP

AANHEF

In het eerste lid schrijve men dat artikel 35, § 1, eveneens gewijzigd is bij de wetten van 27 december 2012 en 19 maart 2013.

DISPOSITIEF

Artikel 1

1. Bij het ontwerp worden in het gewijzigde artikel leden ingevoegd of opgeheven. De gewijzigde leden worden aangegeven zonder rekening te houden met die wijzigingen. Het is in dat geval raadzaam om ook het nummer van het lid te vermelden dat het zal krijgen na de ontworpen wijzigingen en te schrijven “het vroegere ... lid, dat het ... lid wordt”.¹

2. In de bepaling onder 24° is het gebruik van streepjes in de opsomming af te raden want het ontbreken van een nummering bemoeilijkt de identificatie van de onderdelen en verhoogt het risico op vergissingen bij verwijzingen.² Ook dienen de haakjes te worden weggelaten in de passus “de medische anamnese (indien deze gegevens beschikbaar zijn)”.³

LE GREFFIER – DE GRIFFIER

LE PRÉSIDENT – DE VOORZITTER

Anne-Catherine VAN GEERSDAELE

Pierre VANDERNOOT

¹ *Beginnelsen van de wetgevingstechniek - Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, www.raadvst-consetat.be, tabblad “Wetgevingstechniek”, aanbeveling 117.

² *Ibid.*, aanbeveling 59.

³ *Ibid.*, aanbeveling 86.